

Claus Jørgensen

SKA' VI DANSE

OG SYNGE

I

KOR-DANSE-SATSER

EDITION WILHELM HANSEN

FORORD.

Dette hefte udgør en samling på 10 KOR-DANSE-satser, som spænder fra nemme kanons til lidt sværere flerstemmige sange, ordnet efter stigende vanskelighedsgrad.

MELODIERNES tempo muliggør, at udøverne kan synge og danse samtidigt.

SATSERNE er udarbejdet således,

at de enkelte stemmer er nemme at lære udenad

at ingen af tenorstemmerne (T) ligger dybere, end at de ligeså godt kan synges af altstemmer

at de kan fungere både med blandet kor og med 2 å 3 lige stemmer (det vil f.eks. for de 4-stemmige satsers vedkommende sige, at de kan udføres meningsfuldt også med kun 3 eller 2 stemmer. Med et 4-stemmigt kor kan dette udnyttes til at skabe afveksling ved at skifte stemmekombination fra vers til vers.)

at de kan fungere både med og uden klaverakkompagnement

at klaverakkompagnementerne overvejende er meget nemme og desuden velegnede til ledsagelse af énstemmig sang.

DANSENE er beskrevet med almindelig tekst

(h og v i parentes angiver begyndende fod) og suppleret med "dansehieroglyffer" (herom på næste side).

Hjertelig tak til Lis Bjerg og Gitta Birkefeldt Møller for korrekturlæsning, til Mogens Helmer Petersen og bl.a. NOTA-koret for afprøvning af satserne, til Carl Erik Kühn for forbedringsforslag samt til Eva Niemann Petersen for tegninger.

Forsideklippet skyldes Ole Axelsen og bagsiden Lene Noer. Danse-beskrivelser og danse-notationssystem, satser, nodetegning og lay out: Claus Jørgensen.

2. UDGAVE af dette hefte er stort set uændret i forhold til 1. udgave. Kun er 3 dansebeskrivelser ændret: SOMMERNATSTRYLLERI og BOOGIE-WOOGIE er forklaret lidt enklere, mens TROSKAB er forsynet med en ny, nemmere dans samt en alternativ tekst.

Derudover er registeret på side 24 udvidet til også at omfatte satserne i SKA' VI DANSE OG SYNGE II, der har samme målsætning som dette hefte.

Forespørgsler, ændringsforslag og idéer til evt. følgende hefter vil være velkomne. Skriv til: Lyngballevej 22, 8471 Sabro, eller ring: 06-94 80 70.

Claus Jørgensen

"DANSE-HIEROGLYFFER"

I ingen af SKA' VI DANSE-seriens hefter forudsættes kendskab til DANSE-HIEROGLYFFERNE (et notationssystem for dansetrin, udarb. af C.J.).

Også i det foreliggende hefte er de kun medtaget som supplement.

Da hieroglyf-notationssystemet imidlertid giver et meget hurtigere og klarere overblik over et trinforløb end en tekstbeskrivelse, og da systemet tilmed er ret nemt at tilegne sig, bringes også i dette hefte en indføring: Her i form af en række eksempler, opstillet i et skema. Bemærk, hvordan et stort antal trinmuligheder er udtrykt gennem kombinationer af et forholdsvis lille antal tegnsymboler.

Systemen fungerer også effektivt, når brugeren selv, i en fart, skal notere nogle sete eller udtænkte trin ned.

Ved gennemarbejdelse af et udviklet, tekstbeskrevet trinmønster er det i øvrigt en god hjælp at "oversætte" til hieroglyffer, efterhånden, som man tyder sig frem; det støtter hukommelsen og overblikket.

Systemet rummer endvidere en del muligheder for forenklet notation (udeladelse af visse selvfølgeligheder til f.eks. stenografisk brug) samt forskellige typer gentagelsestegn, af hvilke der i dette hefte kun bruges disse to:

 og 

Bemærk også tegnet for kropsdrejning (her: "højre om"): 

samt tegnet for "vent" (man forbliver på den fod, der i forvejen bærer kropsvægten): 

I sin helhed er notationssystemet gennemgået i et 6 siders tillæg bag i heftet "SKA' VI DANSE JUGOSLAVISKE FOLKEDANSE I" af C.J.

Med V E N S T R E fod:				Med H Ø J R E fod:		
FRONT VENSTRE	MOD MIDTEN	HØJRE		FRONT VENSTRE	MOD MIDTEN	HØJRE
			Alm. trin forlæns			
			Rør m. foden gulvet foran			
			Sving foden fremefter			
			"Kryds-foran-trin"			
			Rør gulvet krydset foran			
			Sving foden krydset foran			
			Trin baglæns			
			Rør gulvet bag ved			
			Sving foden bagud			
			"Kryds-bagved-trin"			
			Alm. trin til siden			
			Trin til siden u/vægt			
			Sving foden ud til siden			
			Samlende trin m/vægt			
			Samlende trin u/vægt			
			Hold foden løftet			
			Stamp på stedet m/vægt			
			Stamp på stedet u/vægt			
			Hink (=hop på "samme" fod)			
			Bliv m/vægt på samme fod			
			Fjedr på "vægtfoden"			

SKORSTENSFEJ'REN



Melodi og tekst til I samt danseforslag: C.J.
Melodi til II: Hans Henrik Ley efter gl. vise.

♩ = 96 - 144

I

T'venstre sam-le, tre små tramp, gå til høj-re, tre små tramp, tre små tramp, og til slut går al-le rundt.

II

Skorstens-fej'ren gik en tur, skor-stens-fej'-ren gik en tur, gik en tur, skor-stens-fej'-ren gik en tur.

Klv.

C G7 C

Danseforslag: Kredsopstilling med alm. håndfatning:

Front mod kredsmitten:

1 sidetrin til
venstre m. v. fod,
saml h. fod til.

3 stamp (v h v)
Trød lidt til v.
på det første.

Front mod højre:

Gå 4 skridt i kredsen for-
læns mod højre (v h v h)

Front igen mod midten:

3 stamp (h v h) 3 stamp (v h v)
Trød lidt til Trød lidt til
h. på det første. v. på det første.

Slip håndfatning, drej og tag atter håndfatning.

På 7 skridt drejer man $1/1$ gang rundt om sig selv Q.



I er en tildigtning til II, Hans Henrik Leys version af den gamle Skorstensfejer-"digte-selv-videre"-vise.
I og II kan synges som 2-stemmig kanon, med deltagerne evt. fordelt i en inderkreds og en yderkreds.

Forslag til dans:

Alle danser de samme trin, enten i "parløs version" (trinbeskrivelse: se modstående side) eller som MIXER (dvs. pardans med partnerskift).

I MIXER-versionen står man opstillet parvis* i kredsene og dansen foregår akkurat som i den parløse version, undtagen i de 4 sidste takter, hvor alle tager "israelfatning" **, går parvis 1½ gang rundt om hinanden og slutter på modsat plads, dér hvor partneren stod før. På "den rigtige side" har alle nu fået en ny partner.

*) Dreng til venstre, pige til højre for egen partner.

**) "Israelfatning": Stå tæt over for partneren, lidt forskudt, så kroppenes højre sider er nær hinanden. Læg højre arm forbi partnerens mave, om partnerens liv (talje). Hold venstre arm løftet.



Starter inderkredsen på kanonen, vil denne først nå frem til "skorstensfejer-delen". Derefter kommer yderkredsen til skorstensfejer-delen, og således fortsætter det automatisk på skift. Denne skiften kan evt. udnyttes til en lille spørge-svare-dialog mellem de to kredse, som f.eks.:

Inderkr.: Skorstensfej'ren gik en tur,
skorstensfej'ren gik en tur, gik en tur,
skorstensfej'ren gik en tur.

Yderkr.: Hvor sku' skorstensfej'ren hen ?
hvor sku' skorstensfej'ren hen, fej'ren hen ?
hvor sku' skorstensfej'ren hen ?

Inderkr.: Han sku' hen til dansebal,
han sku' hen til dansebal, dansebal,
han sku' hen til dansebal.

Yderkr.: Hva' sku' han så lave der ?
hva' sku' han så lave der, lave der ?
hva' sku' han så lave der ?

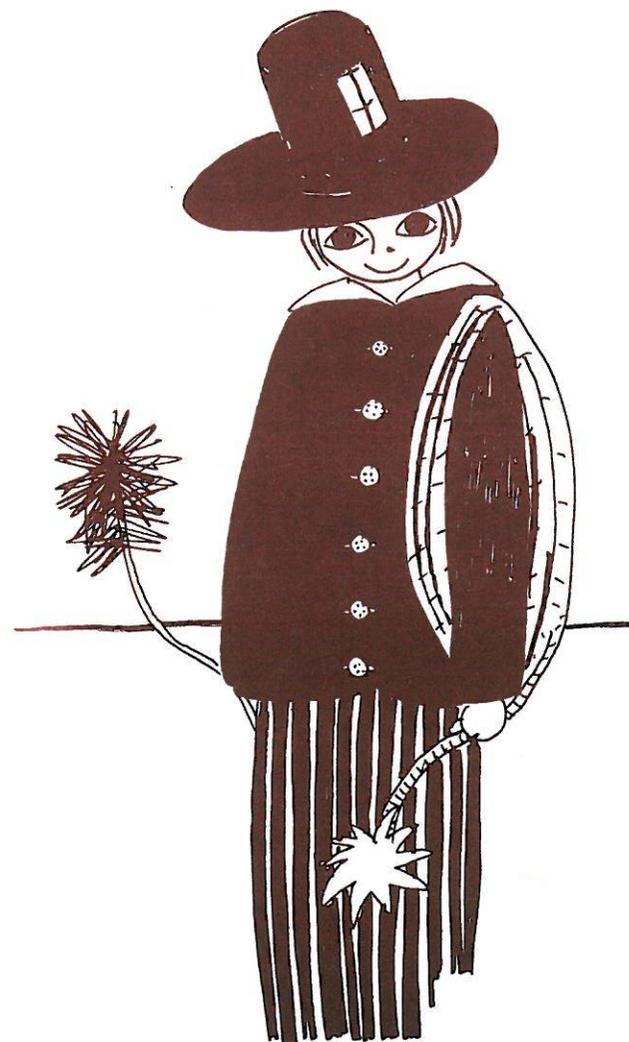
Inderkr.: Han sku' danse charleston,
han sku' danse charleston, charleston,
han sku' danse charleston.

Yderkr.: Hvem sku' han mon danse med ?
hvem sku' han mon danse med, danse med ?
hvem sku' han mon danse med ?

Inderkr.: Med en pige fra Skælskør,
med en pige fra Skælskør, fra Skælskør,
med en pige fra Skælskør.

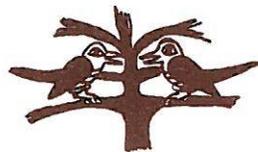
Yderkr.: Hva' var pigens profession ?
hva' var pigens profession ? profession ?
hva' var pigens profession ?

Inderkr.: Hun var hyrde M streg K,
hun var hyrde M streg K, M streg K,
hun var hyrde M streg K !



JEG GIK MIG UD OM KVÆLDEN

Melodi til I og II: fransk?, svensk?, dansk?
 Tekst til I og II: A. Høffding.
 Melodi og tekst til III samt danseforslag: C.J.



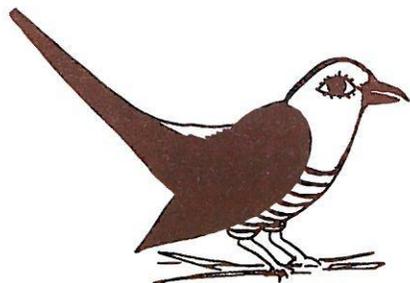
♩ = 60

I
 Jeg gik mig ud om kvæl - den, hvor sko - ven stod så smuk. Og gø - gen sad i el - len og kuk - ked' sit kuk- kuk:

II
 Kuk - kuk, kuk - kuk, kuk - kuk - kuk-kuk kuk - kuk. Kuk - kuk, kuk - kuk, kuk - kuk - kuk-kuk kuk- kuk.

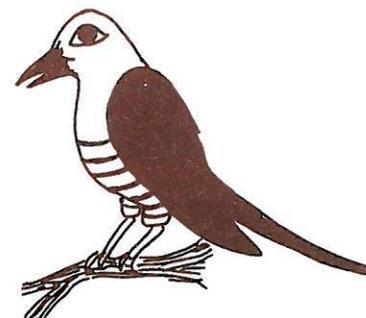
III
 *Men Når man tæl-ler må man heller' sæt - te sig på hug; der bli'r nem - lig man-ge tem'-lig lan-ge el - le -træs -kuk- kuk.

Kl.v.
 Eb Bb7 Eb B7 Eb



2. vers:

- I : Jeg spurgte den hvormange,
 hvor mange år endnu.
 Den svarede med lange
 sørgmodige kuk-kuk:
- II : Kuk-kuk, kuk-kuk,
 kuk-kuk-kuk-kuk kuk-kuk.
 Kuk-kuk, kuk-kuk,
 kuk-kuk-kuk-kuk kuk-kuk.
- III: (Men) når man tæller
 må man heller'
 sætte sig på hug;
 der bli'r nemlig mange
 tem'lig lange
 elletræs-kuk-kuk.



Med III er den gammelkendte melodi udbygget fra en 2-stemmig til en 3-stemmig kanon. III kan naturligvis udelades, hvis der kun er få deltagere. Ved korisk fremførelse med S-A-B-besætning anbefales, at B synger III som ostinat, mens S og A synger I og II i kanon på sædvanlig vis.
*NB: Den første tone i III (g) bør om muligt erstattes med en pause (⋈). Tonen er kun anbragt for at forhindre, at "når" synges på optakten.

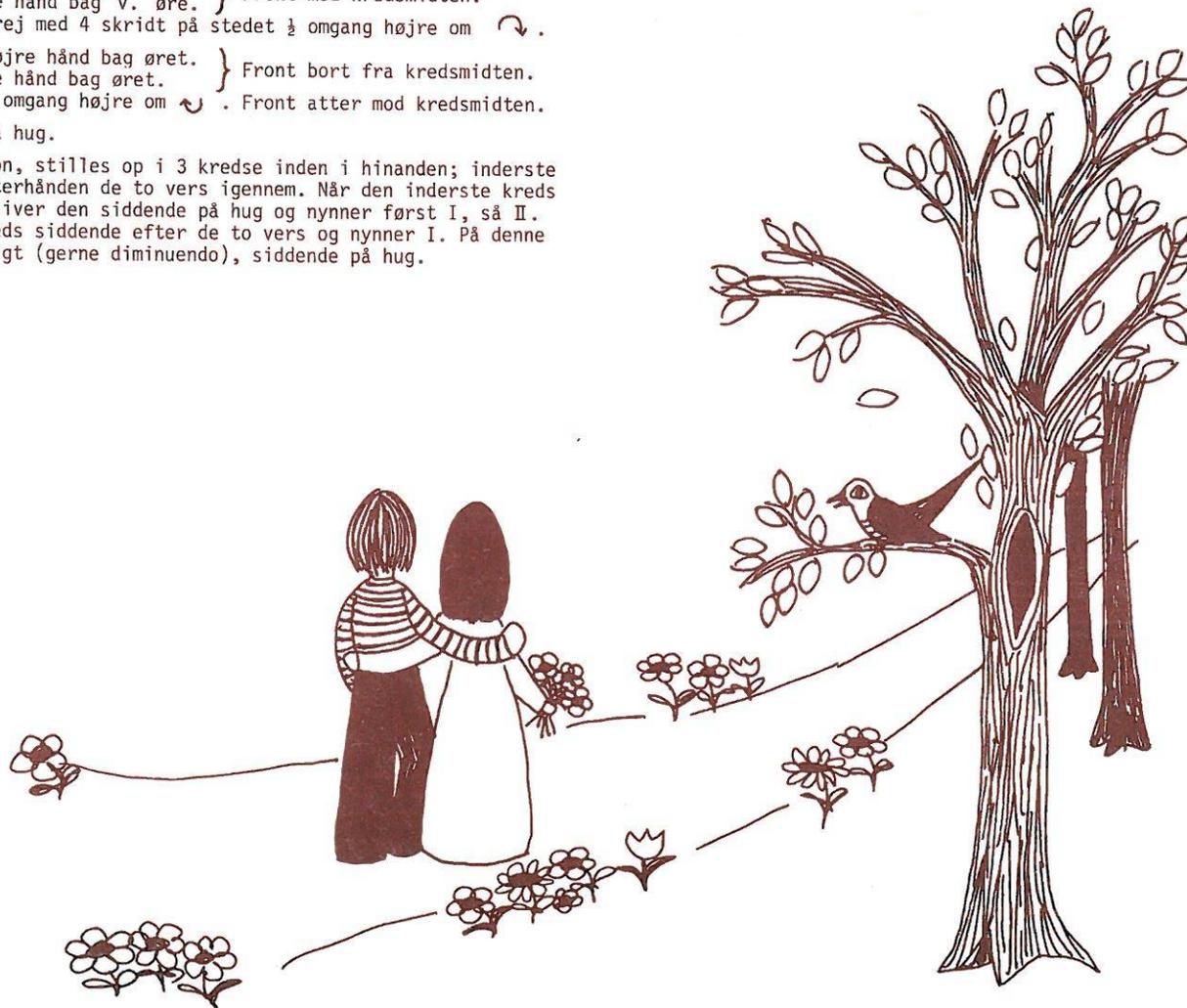
Forslag til dans:

I : Gå 8 slentrende trin i kreds mod højre og 8 mod venstre. Tag almindelig håndfatning, sving let med armene, kig rundt undervejs og nyd naturen.

II : På 1. kuk-kuk: Lyt med højre hånd bag højre øre. } Front mod kredsmidten.
På 2. kuk-kuk: Lyt med venstre hånd bag v. øre. }
På kuk-kuk-kuk-kuk kuk-kuk: Drej med 4 skridt på stedet $\frac{1}{2}$ omgang højre om ↻.
På 3. kuk-kuk: Lyt igen med højre hånd bag øret. } Front bort fra kredsmidten.
På 4. kuk-kuk: Lyt med venstre hånd bag øret. }
På de sidste kuk: Drej igen $\frac{1}{2}$ omgang højre om ↻. Front atter mod kredsmidten.

III: Man sætter sig gradvist ned på hug.

Udføres dansen som 3-stemmig kanon, stilles op i 3 kredse inden i hinanden; inderste kreds begynder. Alle synger nu efterhånden de to vers igennem. Når den inderste kreds har sunget sine to vers igennem bliver den siddende på hug og nynner først I, så II. Ligeledes bliver den midterste kreds siddende efter de to vers og nynner I. På denne måde slutter alle 3 kredse samtidigt (gerne diminuendo), siddende på hug.



SKIP TO MY LOU

Melodi og tekst til I og II: CJ.
Melodi og tekst til III: fra USA.
Danseforslag: CJ.



$\text{♩} = 144$

I

En, två, tre, fyra, fem, seks, sju; 1 2 3 4 5 6 7; 1 2 3 4 5 6 7; Ah, hvilken å-ben - ba - ring !

II

Jeg vil dan-se, hva' si'r du, til at dan-se med mig nu ? Og hvis no-gen bli'r ja - loux, så får de nu! for - kla - ring !

III

Skip skip, skip to my Lou, skip skip skip to my Lou, skip skip skip to my Lou, skip to my Lou, my dar - ling !

Klv.

$E\flat$ $B\flat 7$ $E\flat$ $B\flat 7$ $E\flat$

Forslag til dans: (er beskrevet med tekst på næste side).

I ♩ | ♩ ♩ ♩ ♩ | ♩ ♩ ♩ + | ♩ ♩ ♩ ♩ | ♩ ♩ ♩ + | ♩ ♩ ♩ ♩ | ♩ ♩ ♩ + | ♩ + + + | + + + + |

II ♩ | ♩ + ♩ + | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

III ♩ | ♩ + ♩ + | ♩ ♩ ♩ + | ♩ + ♩ + | ♩ ♩ ♩ + | ♩ + ♩ + | ♩ ♩ ♩ + | ♩ + ♩ + | ♩ + ♩ + |

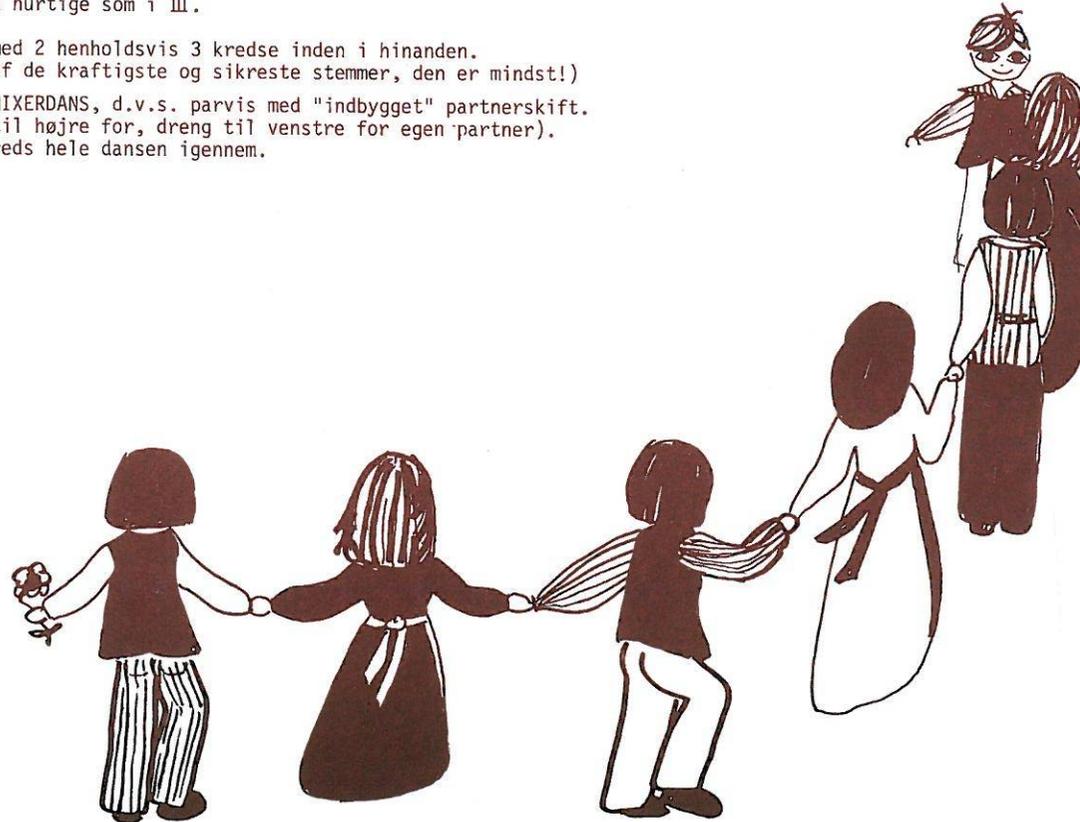
Med I og II er det velkendte omkvæd udbygget til en 3-stemmig kanon. Såvel dans som musik kan dog godt fungere 2-stemmigt, bedst II + III, evt. I + III. Ved korisk fremførelse med S - A - B - besætning anbefales, at B synger I som ostinat, mens S og A synger II og III som 2-stemmig kanon.

Forslag til dans:

- I : Gå - med alm. håndfatning - 7 skridt i kreds mod venstre (v), i takt med sangteksten.
 Gå på samme måde mod højre (h) - og mod venstre igen (v).
 På "Åh, hvilken åbenbaring" står man stille og strækker hænderne op over hovedet.
 I MIXERVERSIONEN (se nedenfor) er dette udbrud henvendt til partneren, som man vender sig imod.
- II Trip langsomt på stedet (rok frem og tilbage fra den ene fod til den anden) med let spredte fødder og løftede arme. På de 16 "trip" drejer man sig samtidig $\frac{1}{2}$ gang rundt om sig selv ↻.
 I MIXERVERSIONEN tages fatning med partneren (løftede hænder, strakt lidt ud til siden) og parvis "trippes" $\frac{1}{2}$ gang rundt således, at man bytter plads med partneren - og er kommet hen til en ny partner (men det "opdager" man først på næste "Åh, hvilken åbenbaring"!).
- III: Tag atter håndfatning i kreds og dans med følgende trin (i hele denne del:) mod højre:
 På 1. Skip skip, skip to my Lou: 2 gangtrin (h v) + 1 chassétrin (hvh).
 På 2. - - - - - 2 - (v h) + 1 - (vhv). } (følger melo-
 På 3. - - - - - 2 - (h v) + 1 - (hvh). } diens rytme!)
 På skip to my Lou, my darling: 4 - (v h v h).
- Bemærk, at gangtrinnene i I er dobbelt så hurtige som i III.

Som 2- eller 3-stemmig kanon udføres dansen med 2 henholdsvis 3 kredse inden i hinanden. Lad inderste kreds starte. (Lad denne bestå af de kraftigste og sikreste stemmer, den er mindst!)

Dansen kan enten udføres uden par eller som MIXERDANS, d.v.s. parvis med "indbygget" partnerskift. I så fald opstilles parvis i kredsene (pige til højre for, dreng til venstre for egen partner). I begge versioner forbliver man i sin egen kreds hele dansen igennem.



TROSKAB



Melodi: fra Frankrig.
Tekst: Henning Wienberg Jensen og CJ.
Herrestemmeostinat og danseforslag: CJ.
(dansen er ændret i forh. t. 1. udgave)

♩ = 120

I

1. Jeg har at - ter mødt en pi - ge, sød og elskelig, helt uden li - ge. Men hun føj - ter, må man si - ge og jeg blir så skrækkelig ja - loux.
2. Troskab er en sjælden va - re, el - skov er så svært for mig at kla - re, jeg vil el - ske helst de sprælske, hvergang går det bitter - lig i - tu.
3. Den - ne gang tror jeg det hol - der, og hun ej mig mere kval for - vol - der, vi har nem - lig byt - tet rol - ler, og er tilmed blevet Hr. og Fru.
4. Troskab er en sjælden va - re, men det tror jeg nu at vi kan kla - re; hun vil el - ske helst de sprælske, og en sådan er jeg blevet nu!

II

Klav.

Forslag til dans: (er beskrevet med tekst på næste side).

I 3 | e e + | e e + | e e + | e e + II
II 3 | e e + | 8

Melodien kan udføres som en almindelig 2-stemmig kanon, men ifølge dens franske tradition begynder begge stemmer samtidigt og synger hele tiden samme tekst:

Den ene gruppe synger de 4 vers på melodidelene i denne rækkefølge: I - II - I - II, mens den anden gruppe synger versene på melodidelene i denne rækkefølge: II - I - II - I.

Hertil kan føjes en OSTINAT, sunget af T+B eller af B alene. Ønskes satsen udført af 3 lige stemmer, kan B-stemmen synges en oktav højere end noteret.

*Ostinatets optaktstone (a) bør om muligt erstattes af en pause (♫). Tonen er kun medtaget for at hindre, at der bliver sunget "Tro-" på optakten.

Forslag til dans:

Kredsostilling. Front mod midten.

Ved 2-stemmig udførelse: 2 kredse inden i hinanden.

Inderste kreds kan, forudsat at den består af ret sikre stemmer, vende front udefter.

I : Bensving. Pas på ikke at komme til at starte på optakten !

Takt 1: Træd ned på højre fod (♩), sving venstre fod krydset ind foran højre (♩).

Takt 2: Træd ned på venstre fod (♩), sving højre fod krydset ind foran venstre (♩).

Takt 3: Træd ned på højre fod (♩), sving venstre fod krydset ind bag* højre (♩).

Takt 4: Træd ned på venstre fod (♩), sving højre fod krydset ind bag* venstre (♩).

II : Takt 5-8: Ligesom takt 1-4.

*eller bare foran.

II : 8 sidetrin. Start ikke på optakten !

I hver takt: Træd til siden på højre fod (♩), saml straks med venstre fod (♩).

Samtidig evt. små kropdrejninger, så man på højretrinet vender front lidt mod højre og på "samlingen" lidt mod venstre.

Evt. danses 4 sidetrin til højre + 4 sidetrin til venstre.

Medvirker B- og evt. T-stemmer kan disse f.eks. gå rundt mellem de to kredse, med langsomme gangtrin og hænderne i siden, skottende snart til højre, snart til venstre og syngte dette OSTINAT:

*Men Tro - skab er det næst - bed - ste guld !

♩ ♩ + | ♩ ♩ + | 8

Et alternativt, mere "skoleorienteret" forslag til tekst:

Jeg har atter sagt til fatter
at man stil og regning nu erstatter
med at grine så det batter
man skal aldrig lave lektier mer !

Men hvad fatter ikke fatter
er at skolebørn går rundt og pjatter
for det sundeste er latter;
de, der ler får bedste karakter ! (CJ)



ŠETNJA

Melodi og dans: serbisk.
 Dansk tekst og sats: CJ.



♩ = 69

S
A

Kun 1. gang.

Kom, hæng på og følg med os til dan-se - fest, vi hen-ter folk fra nord og syd og øst og vest; og hør så:
 I min al - bu - e, der læg - ger du din arm, og hvis du fry-ser vil du hur-tigt bli - ve varm:

B

Kom med til dan - se - fest, følg os og vær vor gæst;
 Kom nu og læg din arm, så bli'r du hur - tig varm.

Klv.

D A E # A

Venstre hånd sættes i siden (i lommen eller i bæltet), højre hånd hviler på naboens venstre håndled og således "går" man hen til dansepladsen:

Forlæns mod højre: h



v



h



v



h,



og nu baglæns:|

v



h



v



h (saml)



v (fremad igen).



v



||



Syngende og spillende denne melodi danser man i lange rækker gennem gaderne i de serbiske landsbyer, når folk skal hentes til dansefest. Selve dansen, med indlærings- og improvisations-forslag, er yderligere beskrevet i SKA' VI DANSE JUGOSLAVISKE FOLKEDANSE II af C. J.

Til den originale 2-stemmige dansesang føjer satsen her en letlært B-stemme, der – på det nærmeste – følger dansens trinrytme. Transponeret op til omkring A-dur kan satsen udføres af 3 lige stemmer.

II: For vi dan - ser he - le nat - ten lang, og syn - ger mens vi dan - ser den - ne dan - se - sang ! :II

II: Dan - se nat - ten lang, syn - ge en dan - se sang ! :II

A E# A

(De samme trin fortsætter igennem hele dansen)

Den originale tekst lyder:

-
1. II: Do - dji mi - le u nas kraj pa da vi - dis sta je raj. :II: Hej, haj, u nas kraj pa da vi - dis sta je raj. :II
2. II: Pro - dje mi - le pro - pe - va i vo - lo - ve pro - te - ra. :II: Hej, haj, pro - pe - va i vo - lo - ve pro - te - ra. :II

På EP-pladen, der svarer til SKA' DANSE JUGOSLAVISKE FOLKEDANSE II, synger gruppen MILA MAMO denne tekst.

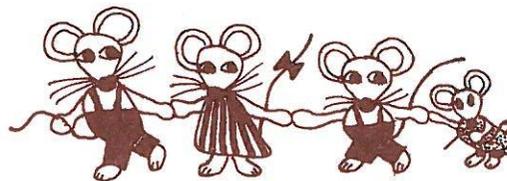
I omtrentlig oversættelse betyder det:

1. II: Kom, kære ven, til vor egn, og du vil få at se, hvad paradiset er. :II: Hej, hej, til vor egn, og du vil få at se, hvad paradiset er. :II
2. II: Vennen kom, brød ud i sang og drev okserne afsted. :II: Hej, hej, brød ud i sang og drev okserne afsted. :II



TRÆDE MUS IHJEL

Melodi: "Masjøs", folkedans fra Randerseggen.
 Tekst, sats og danseforeklings-forslag: CJ.



♩ = 56

S
 I: Fan - ge mus, fan - ge mu - sen, fan - ge mus, fan - ge man - ge mus. :II

A
 Vil du gi - ve mu - sen - midt i dan - se - ru - sen - en på sin - ka - du - sen, husk så at :
 Så - dan er fi - du - sen : Du må ta - ge fu - sen, kom - me bag på mu - sen som en kat!

B
 I: Fan - ge mus, fan - ge mus, fan - ge mus, fan - ge mus. :II

K1v.
 A A⁺ D_Δ D⁶ E⁷ E⁷ D_Δ A A⁷ A⁷⁺ D_Δ D⁶ E⁷ A

(*A^o)

DANSEFORSLAG (førøvelsesform til MASJØS, en pardans fra Randerseggen): Kredsopstilling, front mod midten; forløbet dances 2 gange i træk:

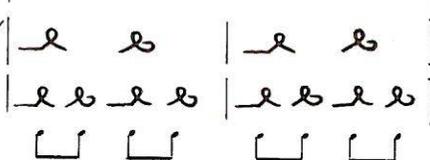
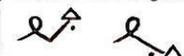
1 sidetrin til højre
 (h fast ned i gulvet
 for at ramme musen,
 v samler med vægt.)

Træd yderligere 2
 mus ihjel med h,
 1. mus lidt foran,
 2. mus lidt bagude.

De 2 første takter gentages.

De 2 første takter gentages.

2 sidegangstrin til venstre (v).
 eller (orig.): 4 sideløbstrin (v).



Melodien, der danses "Masjøs" = "Træde mus ihjel" efter, er formodentlig opr. en syngespilsvise, som spillemænd har pyntet med violinfigurationer.

I versionen her er melodien (A-stemmen) atter reduceret til noget mere sangbart, uden at der i øvrigt er tale om et rekonstruktionsforsøg.

* Ændringsraffinement: Syng h# i. st. f. d i melodiens takt 4. (Klaverst.: Samme ændring i højre h. venstre spiller d# - e i. st. f. f# - g# - a .)(s. 14).



Denne del evt. hurtigere: ♩ = 92

II: Pi-iv, pi-iv, pi-iv, pi-iv, pi-iv, pi-iv, pi-iv, pi-iv. :II

Flygt, lil-le mus, fra det myld - ren - de dan - se - gulv, skynd dig at gem - me dig bort i dit hul!
 Flygt fra de fød - der, som ger - ne vil tram - pe dig, skynd dig, ja skynd dig at lø - be din vej!

II: Um - ba, um - ba, um - ba, um. Um - ba, um - ba, um - ba, um. :II

E H7 E H7 E

I den overleverede form danses her polka parvis (lige som "musetrædningen", der også foregår i almindelig parvis danseopstilling).

Her foreslås sidegangstrin i kreds: 4 til højre og 4 til venstre (gentages) eller et langsomt rheinländertrin hver vej (gentages).

II e e | e e | e e | e e | e o | ———— / | ———— / | e e II

II e o | e + | o + | e + | x o | x + | x + | e + II

SJIJNMYRA-VALSEN



Melodi: Vals, kendt bl. a. fra Bornholm.
Tekst: C.J.// optegnet af H. M. P. Johansen.
Satser og danseforenklings-forslag: C.J.

$\text{♩} = 50 - 54$

II: Kom her til mig, kom her til mig, kom og dans vals rundt med mig ja kom her til mig, kom her til mig, kom og dans vals :II

S

II: Kom her, kom her, kom og lad os val - se; kom her, kom her, kom og dans en vals ! :II

A
T

II: Kom og lad os dan - se vals; ja ja kom og lad os dan - se vals ! :II

Klv.

A D E A_{cs} A D E⁷ A

1. Se, hær e jå, du får men tå å val - sa me maj.
2. Vist må du i, kjys - sa, nai fide jå' - kje kajn li.

S
A

B

1. Kom hær te maj, så før jå daj ru - undt i dajnsijn me maj ?
2. Kom hær te maj, å saj så maj, om jå må kjys - sa-a daj ?

DANSEFORSLAG (forøvelses-form til den bornholmske pardans: SJIJNMYRA-VALSEN I. Se evt. SKA' VI DANSE DANSKE FOLKEDANSE I af C. J.):

I kredsopstilling gås 4 (5) langsomme gangtrin mod højre (h) og 4 (3) mod venstre. Gentages. "Hieroglyfferne" herunder viser videreudviklingen til valsetrin.

♩		♩		♩		♩		♩		♩		♩		♩		♩		♩	
♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+	♩	+
♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩	♩

Melodien kendes bl.a. fra Bornholm og bringes her i to forskellige udsættelser (der kan understøttes af samme klaverakkompagnement).

I den ØVERSTE sats er stemmerne meget nemme at lære udenad. Ved 2-stemmig udførelse udelades A, T-stemmen kan udføres af B, en oktav dybere end noteret.

Den NEDERSTE version bygger på den bornholmske teksts dialog mellem herre og dame. De ikke-tekstede stemmer nynnens på en eller anden stavelse.

SJIJN-MYRA = sommerfugle-mose. MEN = kun. HÆLLSAR = hilser. I = ej. FI = fy. JÅ'KJE KAJN = jeg kan ikke. SJITA PYTA = skidt, pyt (med det). HÆJL = hæld.



I: Kom lad os da - an - se, kom lad os da - an - se; kom her til mig, kom her til mig, kom og dans vals. :II

II: Kom lad os dan - se en vals, kom lad os dan - se en vals; kom her, kom her, kom og dans en vals. :II

II: Kom lad os dan - se, kom lad os dan - se; kom nu og lad nu os dan - se vals. :II

A Em⁵/₃ F#7 Hm E7 sus4 # E7 A A7 D E A

1. og 2.: Tak ska du hā, jā e så glā, tak ska du hā!

1. Ta - ak, jā hæl - sar daj. } Tak ska du hā, jā e så glā, tak ska du hā!
 2. Å sji - ta py - ta vel? } Præv så, om du får hæl!

1. Ta - ak, jā hæl - sar daj.
 2. Å sji - ta py - ta vel?

1. og 2.: Tak ska du hā, jā e så glā, tak ska du hā!

Stadig kredsopstilling, nu med front mod midten. Også denne del gentages sammen med musikken:

1 sidetrin til højre.	Hils (buk/nej).	Sidetr. t. venstre.	Hils.	1 skridt frem (h).	1 skridt bagud (v).	1 skridt frem (h).	1 skridt bagud (v).
II e e + f i e e + f i e e e e II	II e e e e e e e e e e + e e + e e + e e + II	II e e e e e e e e e e e e e e e e e e e e II					

SOMMERNATSTRYLLERI



Melodi: fra Kadzid i Polen.
Tekst: Inger Marie Grell.
Sats og danseforslag: CJ.
Dansebeskrivelsen er lidt
forenklet i forh. t. 1. udg.

♩ = 56

S
A

Kom nu og lad os dan - se, lyt til min me - lo - di: Spillende, trillende, drillende, kildende

Kom og lad os dan - se, ja hør min me - lo - di: Spil - le, tril - le, dril - le, kil - de

T
B

Kom og lad os dan - se, hør min lil - le me - lo - di: Spil, tril, dril, kild

Kom og lad os dan - se, ja hør min me - lo - di: Spil, tril, dril, kild

Klv.

G D⁹_{sus4} G D7 G7 C D# Am E⁷/_h Am/c A⁹/_{c#}

Forslag til dans: Opstilling i kreds med skulder- eller armkrogsfatning; start med front mod kredsmidten.

SOMMERNATSTRIN TIL VENSTRE (v h v h v)*

SOMMERNATSTRIN TIL HØJRE (h v h v h)

4 langsomme gangtrin forl. mod venstre (v h v h)



MIXER-version: Opstilling parvis over for hinanden, pige med front, dreng med ryg mod midten. 2-hånds overarms-(skulder-)fatning. Samme trin som i kredsversionen.

SOMMERNATSTRINNETS 3 første "skridt" (v h v) udføres nærmest på stedet.

Træd frem på h "udenom" (ikke mellem benene på) partneren, og tilbage.

De 3 første skridt (h v h) udføres nærmest på stedet.

Træd frem på v "udenom" partneren og tilbage på h igen.

Forlad partneren og gå til venstre ("for sig selv"), drenge i inderkreds ↷ og piger i yderkreds ↶, hen og tag overarmsfatning med den næste og fortsæt ½ omgang rundt ↻ med denne. I alt 4 gangtrin. (drenge slutter med front, piger med ryg mod midten).

* Det her kaldte SOMMERNATSTRIN TIL VENSTRE består af 5 "skridt" over 2 takter i rytmen: $\frac{6}{8}$ \underline{v} \underline{h} \underline{v} | \underline{h} \underline{v} |

1) Sæt v til venstre. 2) Saml med h. 3) v til venstre. 4) Træd frem på h. 5) Træd tilbage på v. Til SOMMERNATSTRIN TIL HØJRE bruges de modsatte fædder, og bevægelsen er: Til højre-frem-tilbage.

Melodien er en polsk folkesang, hvis tekst handler om en flod, der er blevet forurenet, fordi en "utugtig" pige har drukket af den (!).

Satsen er udarbejdet med henblik på at kunne fungere med forskellige stemmebesætninger: For 2 lige stemmer (S+T), for 3 lige stemmer (S+A+T) og som S-A-B-sats. Med et 4-stemmigt kor til rådighed kan man skabe afveksling ved at synge 5 vers f.eks. sådan: 1) Alle 4 st. 2) S+T. 3) Alle ÷ A. 4) Alle ÷ B. 5) Alle 4 stemmer.

The musical score consists of three systems. The first system has two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The second system has two vocal staves (Tenor and Bass) and a piano accompaniment. The piano accompaniment includes chord symbols: D, G, G#°, Am, E7, Am, Em7, Am, D7, G.

Vocal Lyrics:
 Sommer-nats-tryl-le-ri; dansende, sansende, svansende, standsende: nu er vor dans for-bi.
 sommer-nats-tryl-le-ri; dan-se, san-se, svan-se, stands: nu er dansen for-bi.
 sommer-nats-tryl-le-ryl-le-ri; dans, sans, svans, stands: nu er dansen for-bi.
 som-mer-tryl-le-ri; dan-se-sans, svan-se, stands: dan-sen er for-bi.

SOMMERNATSTRIN TIL VENSTRE (v h v h v)

ℓ ℓ ℓ | ℓ ℓ

SOMMERNATSTRIN ligesom i takt 1-2, bortset fra, at man har fået ny partner og vender front den modsatte vej.

4 langsomme gangtrin forl. mod højre (h v h v)

ℓ ℓ | ℓ ℓ

Forlad den nye partner og gå til højre (Samme vej rundt i salen som ved forrige partnerskift, drenge nu i yderkreds →, piger i inderkreds ←) hen og tag overarmsfatning med den næste igen og fortsæt ½ omgang rundt ↻ med denne. (drenge har nu atter ryg, piger front mod midten).

SOMMERNATSTRIN TIL HØJRE (h v h v h)

ℓ ℓ ℓ | ℓ ℓ

SOMMERNATSTRIN og frontretning som i takt 3-4. Den danser, man nu har over for sig, fortsætter med at være partner 4 takter ind i næste vers.

FALD PÅ KNÆ, MIN ROSE



Melodi og tekst: Dansk Sangleg.
Sætter og dansebeskrivelse: C.J.

♩ = 96

S
A

Fald på knæ, min Ro - se ! Fald på knæ min Blom-me ! Fald på knæ, min lille hjer - tens, al-ler - kæ - re - ste ven !

Fald min Ro - se ! Fald min Blom-me ! Fald min hjer - tens - kæ - re ven !

T
B

Fald min Ro - se ! Fald min Blom-me ! Fald på knæ, min lille hjer - tens, al-ler - kæ - re - ste ven !

A A₇ E E A D A₇ E₉ E₇ A

Kl.v.

Kredsen går syngende rundt om legens 3 hovedpersoner: "Rose", "Blomme" og "Allerkæreste ven", der efter tur følger tekstens opfordringer.

Evt. er det "Allerkæreste ven", der mimisk opfordrer "Rose" til at agere i takt 1-2, "Rose", der opfordrer "Blomme" i takt 3-4, der igen opfordrer "Allerkæreste ven".

Her følger 10 opfordringer, der går igen i de fleste versioner. Vil man forløbet hurtigere igennem, kan man f.eks. overspringe parentesversene (2,3,5,7 og 9).

1. Fald på knæ, min Rose! Fald på knæ, min Blomme! Fald på knæ, min lille hjertens, allerkæreste ven! (Hovedpersonerne sætter sig på knæ efter tur).
- (2.) Red din seng, min Rose! Red din seng, min Blomme! Red din seng, min lille hjertens, allerkæreste ven! (Hovedpersonerne foregiver efter tur at rede seng).
- (3.) Fej dit gulv, min Rose! Fej dit gulv, min Blomme! Fej (Hovedpersonerne foregiver efter tur at feje gulv).
4. Red dit hår (Hovedpersonerne foregiver at frisere sig).
- (5.) Rejs dig op (Hovedpersonerne rejser sig op igen).
6. Tag en ven (Hovedpersonerne vælger sig efter tur hver en ven fra kredsen).
- (7.) Tag i favn (Hovedpersonerne omfavner efter tur hver sin nye ven).
8. Træd en dans (Hovedpersonerne danser efter tur parvis rundt med den nye ven; med f.eks. énhåndsfatning).
- (9.) Kys mig nu (Hovedpersonerne tager efter tur afsked med den nye ven).
10. Gå i kreds (De "gamle" hovedpersoner træder efter tur ud i kredsen, mens de respektive venner bliver hovedpersoner i næste runde).



En af denne sanglegs mange versioner er her udsat på to forskellige måder, begge med flere stemmekombinations muligheder, der fremgår af vers-forslagene:

Satsen på MODST.side er harmon. enkel, m. letlærte stemmer. Stemmekombinationsforslag f. 5 vers: 1) Alle 4 st. 2) S+A. 3) Alle ÷ A. 4) Alle ÷ T. 5) Alle.

Satsen på DENNE side er mere "krydret" og A har kromatik. Stemmekombinationsforslag f. 5 vers: 1) Alle 4 st. 2) S+T. 3) Alle ÷ A. 4) Alle ÷ B. 5) Alle.

* NB: Ved * (takt 1 og 5) synges normalt d. Kun, når der hverken er B eller Kl.v. med, synges f#. Bemærk endv.: Kun denne sats rummer version f. 3 lige stemmer.



min ven !

Fald på knæ, min Ro - se ! Fald på knæ, min Blom-me ! Fald på knæ - æ, min lille hjer-tens, aller - kæ - re - ste ve - en !

Fald, min Ro - se ! Fald, min Blom-me ! Fald på knæ - æ, min lille hjer - tens - kæ - re ve - en !

A D_{4#} A_e E E H_m_e A_{sus}⁶ A A₇ D⁶ C[#]_m A₇ D D_m C[#]_m/_e A

Intetsteds er foreskrevet med hvilke trin kredsen skal bevæge sig rundt. Melodiens tydelige menuetrytme kunne dog tyde på, at man har gået med menuettrin. Et menuettrin begynder altid med højre fod og består af 4 skridt i en bestemt rytme, der går over 2 takter: $\frac{3}{4}$ d | d | d | d || (Start indøvelingen af trinnet med at klappe rytmen.)

Gå evt venstre om i kredsen i hvert andet vers og højre om i hvert andet vers (4 menuettrin pr. vers).

1) $\frac{3}{4}$ | d | d | d | d |

2) $\frac{3}{4}$ | d | d | d | d |

Vil man kun danse i kreds, - uden at have 3 hovedpersoner i midten -, foreslås yderligere nogle figurer for kredsbevægelse, der kan udføres på 4 menuettrin:

3) $\frac{3}{4}$ | d | d | d | d |

4) $\frac{3}{4}$ | d | d | d | d |

5) $\frac{3}{4}$ | d | d | d | d |

BOOGIE - WOOGIE

Melodi, tekst, sats og dans: Claus Jørgensen.
Dansen er her lidt forenklet i forh. t. 1. udg.



♩ = 78

1. BOO - GIE ! Lad os ta'en lille boogie - woo - gie, det ska' væ-re én med fut og krudt i, danse hele natten som en

S A
T B
K1v.
K1v.

dubi-dubi dubi-dubi dubi-dubi

du(n) du(n) du(n) du(n) du(n) du(n)

C C7 F

Dans: Opstilling ved siden af hinanden (evt. i stor kredsl); krydsfatning bagved.

<p>"STÅ-KRYDS"* (v h)</p> <p>2 e e</p> <p>*"STÅ-KRYDS": Træd ned på den ene fod, d Kryds modsat fod ind foran d (hælen sættes i gulvet u/vægt samtidig lænes kroppen bagud).</p>	<p>SIDETRIN (h v) STÅ-KRYDS (h v)</p> <p>e e e e</p> <p>SIDETRIN: Den ene fod til siden. d Modsat fod samler m/vægt d (erstattes evt. af forlænstrin i takt 4 og baglænstrin i takt 6).</p>	<p>SIDETRIN (v h) STÅ-KRYDS (v h)</p> <p>e e e e</p> <p>evt.: e e</p>	<p>SIDETRIN (h v)</p> <p>e e</p> <p>evt.: e e</p>
--	---	---	---

2. SKOLE !
Ih, hvor vi ka' li' at gå i skole,
vi er nemlig skolegangs-frivole,
lever efter denne her parole:
man skal sig i tugt og lærdom sole!
dibi-dibi dabi-dabi duh.

3. LÆRER' !
Ih, hvor vi dog elsker vores lærer',
sødere de ku' vel næppe være.
Hvis de rullet blev i fjer og tjære
ville de dog blive endnu kære'!
dibi-dibi dabi-dabi duh.

Satsen kan udføres 2-stemmigt (S+A), af 3 lige stemmer (S+A+T; i så fald bør T slutte på et c), som S-A-B-sats og 4-stemmigt. T kan synge på "dubi-dubi" gennem hele satsen eller synge med på S og A's tekst i takt 2, 4, 6, 8 og 10.

Ad libitum kan nærsagt hvilket som helst boogie-woogie-akkompagnement på klaveret ledsage satsen. Her er eksempelvis anført både den traditionelle venstrehandsfigur og et nemt 2-hånds-akkompagnement (spilles "tæt", så man kan høre kromatikken omkring den blå tone, der ligger i venstre tommel).

NB: Alle  udføres "swingende":  eller .

Efter sidste vers "fades out" på en stadig gentagelse af den sidste takt.

grou - pie, bare synge dibi-dabi duh - bi: dibi-dibi dabi - dabi duh. (Dette vers synges også som 7. vers)



dubi-dubi dubi-dubi dubi-dubi dubi-dubi.
duh.
duh.

STA-KRYDS (h v)	SIDETRIN (v h)	STA-KRYDS (v h)	STA-KRYDS (h v)	STA-KRYDS (v h)	STA-KRYDS (h v)
e e	e e e e	e e	e e	e e	e e

4a. "TØREN" !

Ih, hvor vi dog elsker inspektøren,
bar' han viser sig i klassedøren,
jubler alle syv og tyve bør'n
for de elsker alle inspektøren !
dibi-dibi dabi-dabi duh.

4b. REKTOR !

Ih, hvor vi dog elsker vores rektor,
han er skolens pjækkeri-detektor,
ham, og hver en nævenyttig lektor,
skolens gode ånd så bravt forfægter!
dibi-dibi dabi-dabi duh.

5. KANTINE !

Ih, hvor vi dog elsker vor's kantine,
vi får snaps til mad med magarine,
og så ka' vi sidde der og svine
alting til og flippe ud og grine !
dibi-dibi dabi-dabi duh.

6. FRIDA'E !

Ih, hvor vi dog hader vores frida'e,
for det lær' vi nemlig alt for lidt a'.
Man bli'r også meget hurtigt træt a'
a' sove lige til der spises midda' !
dibi-dibi dabi-dabi duh.

REGISTER.

Titler og tekstliniebegyndelser i
SKA' VI DANSE OG SYNGE I og II.

Boogie-Woogie.....	I,	22
Ciro.....	II,	16
En sømand har sin enegang.....	II,	10
En, två, tre, fyra, fem.....	I,	8
Fald på knæ, min Rose.....	I,	20
Fange mus.....	I,	14
Galop-kanon.....	II,	8
Højre hånd og venstre hånd.....	II,	18
Jeg gik mig ud om kvælden.....	I,	6
Jeg har atter mødt en pige.....	I,	10
Jeg vil danse, hva' si'r du.....	I,	8
Karliku.....	II,	22
Kom her til mig.....	I,	16
Kom, hæng på og følg med.....	I,	12
Masjøs.....	I,	14
Miau-kanon.....	II,	6
Nissedans.....	II,	4
Peters sko.....	II,	14
Sascha.....	II,	18
Setnja.....	I,	12
Sjijnmyravalsen.....	I,	16
Skip to my Lou.....	I,	8
Skorstensfej'ren.....	I,	4
Sommernatstrylleri.....	I,	18
Sømandsvise.....	II,	10
Til Rosengården.....	II,	20
Troskab.....	I,	10
Træde mus ihjel.....	I,	14
T'venstre samle, tre små tramp..	I,	4
Udenfor, hvor vi bor.....	II,	12
Vi rider afsted.....	II,	8
Æbletræet.....	II,	12

AF CLAUD JØRGENSEN FORELIGGER ENDVIDERE:

SKA' VI DANSE JUGOSLAVISKE FOLKEDANSE I - III

3 hefter med tilsammen 19 af Jugoslaviens nemmeste og populæreste folkedanse. Hver dans er udførligt beskrevet, uden brug af fagudtryk. Beskrivelserne er suppleret med "dansehieroglyffer", et enkelt notationssystem for dansetrin, som gennemgås i hefte I.

Musikken er noteret med melodi, 2.-stemme, becifring, basgang m.v.

Til hvert af hefterne (der kan købes og bruges separat) svarer en EP-plade med den livlige og inciterende musik indspillet af MILA MAMO.

SKA' VI DANSE DANSKE FOLKEDANSE I og II

To hefter, hver med udførlige beskrivelser til 14 fornøjelige danske folkedanse, herunder forslag til forenkledede kredsførm til begynderundervisningen.

Musikken er noteret med noder og becifring, og der er tomme nodesystemer, hvor man selv kan indføje 2.-stemme, basgang m.v. efter behov.

I hefte I er der derudover en udførlig, systematisk gennemgang af de for dansk folkedans typiske opstillinger, fatninger, bevægelsesmønstre og trin (yderligere anskueliggjort med "dansehieroglyffer"), samt en historisk oversigt, vejledning til danselederen og et stikordsregister, der indeholder over 100 opslagsord.

Til hvert af hefterne svarer et cassettebånd indspillet af henholdsvis HEDEBO-SPILEMEJNDENE og JYDSK PÅ NÆSEN.

SKA' VI DANSE LES LANCIERS

Udførlig dansebeskrivelse, også af dansens mest brugte varianter.

Becifrede noder til både den oprindelige og til den nu brugte musik af J. Mikel. Afsnit om dansens og musikkens historie.

Til heftet svarer et cassettebånd, hvor DE ULBJERG SPILEMEJND spiller både den oprindelige musik (tidligere også brugt i Danmark) og Mikels velkendte musik, både i indstuderings- og i fuldt danse-tempo.

UMBA-KLAVER 1 og 2

Elementært sammenspil og sang rundt omkring klaveret. Selv en ikke-klaverspiller kan efter hefternes letforståelige anvisninger nemt levere akkord-akkompagnementer til de ialt 113 gamle og nye sange.

RASMUS MODSAT 1 og 2

Utraditionel klaverskole, der satser på "musikoplevelse" og sammenspilmuligheder lige fra starten. Mere end 200 3-5-tonige melodier, heraf mange folkelige sange. Der er lagt lige stor vægt på nodespil og på at lære eleven selv at lave en forsvarlig bas, og eleven bliver gjort fortrolig med samtlige tonearter. Udkommer i 1982.

NODER, RYTMER OG TONER

Lærebog i elementær musikteori, rytmelæsning, bladsang m.v. til brug på gymnasier, HF, seminarier, musikskoler m.v. samt ved selvstudium.